



WHAT ARE YOU DOING IN A PLACE LIKE THIS?

THIS IS HATSUSEGAWA KAREN, YOUNG LADY OF THE HATSUSEGAWA GROUP...



IF YOU'RE SEEN LOOKING AT UNKNOWN GUYS, YOUR FANS WILL START ASKING QUESTIONS...

THIS CHILDHOOD FRIEND IS JUST TOO MUCH FOR ME TO HANDLE.

DON'T COME HERE

RUMOURS FOLLOW YOU, AND IT'S CAUSING PROBLEMS FOR ME, TOO.

EVEN IF WE'VE KNOWN EACH OTHER SINCE LONG AGO.

...OH?

PROBLEMS...?

IF YOU INSIST, I MIGHT AGREE TO REALLY GO OUT.



IDIOT.

...WHA-
!?



...WITH
WHOM?

WITH YOU.



SO AN-
NOY-
ING ...



HE WHO
CALLS
SOMEONE
ELSE
AN IDIOT
IS AN IDIOT
HIMSELF!!



YOU ARE
AS SHY
AS EVER...



GEEZ,
KAITO...



CHILDHOOD PRINCESS

Decensored by Teddy Bear



YOU'D REALLY LIKE SOMETHING LIKE THAT?

YOU DAYDREAM TOO MUCH.

A CHILDHOOD FRIEND MIGHT WAKE YOU UP IN THE MORNING...
COOK FOR YOU...

COOK FOR YOU...



BUT IT MUST BE NICE... HAVING A YOUNG LADY LIKE HER AS A CHILDHOOD FRIEND.

SHE'S A BEAUTY, TOO.

HUH...?



IF YOU LIKE, I COULD OFFER YOU A LIFT.

ISN'T IT FINE TO EAT SWEETS?

FIRST OF ALL, SHE NEVER COOKS.

AND SHE COMES TO SCHOOL IN A LUXURY CAR.

IT'S PRETTY DREAM-LIKE, EH?



SERIOUSLY, WHO'S BEEN RUNNING THEIR MOUTH...

SHADDUP!

...YOU SEEM TO STAND OUT PLENTY ALREADY, THOUGH.

I HATE STANDING OUT!

YOU GET A LIFT TO SCHOOL WITH HER?

YOU'RE ALWAYS BARELY ON TIME.

OOH...!

HE'S KAREN-SAMA'S

AH! IT'S THAT GUY!





I AM SEEING KIRIYAMA-KUN FROM MY CLASS.

I AM HAPPY ABOUT YOUR FEELINGS, BUT...

SO IT WAS YOU!!

I...

SO THAT RUMOUR IS REALLY ...

THAT IS HOW IT IS, I BEG YOUR PARDON.

SURNAME: KIRIYAMA



WHAT WAS THAT ABOUT?

...IT IS BECAUSE THIS WAY I CAN EASILY GET EVERYONE TO GIVE UP.

KA-KAITO!?

YOU SAW THAT?

I'D LIKE AN EXPLANATION, BUT...

REJECTING CONFESSIONS HAS BECOME A HUGE PROBLEM FOR ME...

I'M

NOT HERE TO LISTEN TO YOUR SOB STORY.

SEE YA!

THIS IS... ERRR...



EVEN IF IT IS A LIE, YOU HAVE BECOME REGARDED AS MY BOYFRIEND.

Y-YOU SHOULD BE THANKFUL TO ME!!

?

UM... ERR...

THAT... IT'S...

WHY DID YOU DRAG ME INTO YOUR STORY?



ENOUGH ALREADY!

I'M FED UP WITH YOUR SHOWING OFF!

SUCH AN HONOUR-

E...



FIRST OF ALL, SOMETHING LIKE YOU AND ME GOING OUT WOULD NEVER HAPPEN...

WITH HER PERSONALITY, I EXPECTED HER TO LASH OUT.

"THAT'S MY LINE!" OR SOMETHING ...

UNTIL NOW...



...EH?

THE ALWAYS CONFIDENT AND PRIDEFUL KAREN IS



FOR ALL THE TROUBLE I'VE CAUSED YOU...



HURT BY MY WORDS...?

IT CAN'T BE... RIGHT?

I SINCERELY APOLOGISE ...



OOH!♥ THE GIRLS ARE IN THE GYMNASIUM, TOO. LUCKY!

AS I THOUGHT... SHE'S BACK TO NORMAL...

ON THE NEXT DAY ...



IT LOOKS LIKE ANEMIA.

HEALTH REP, TAKE HER TO THE INFIRMARY TO REST.

OKAY.



HATSU-SEGAWA-SAN!!

I JUST CAN'T ABANDON HER...



HEALTH REP

I KNOW HOW IT WILL LOOK TO THE OTHERS
SO WHY AM I DOING THIS...?

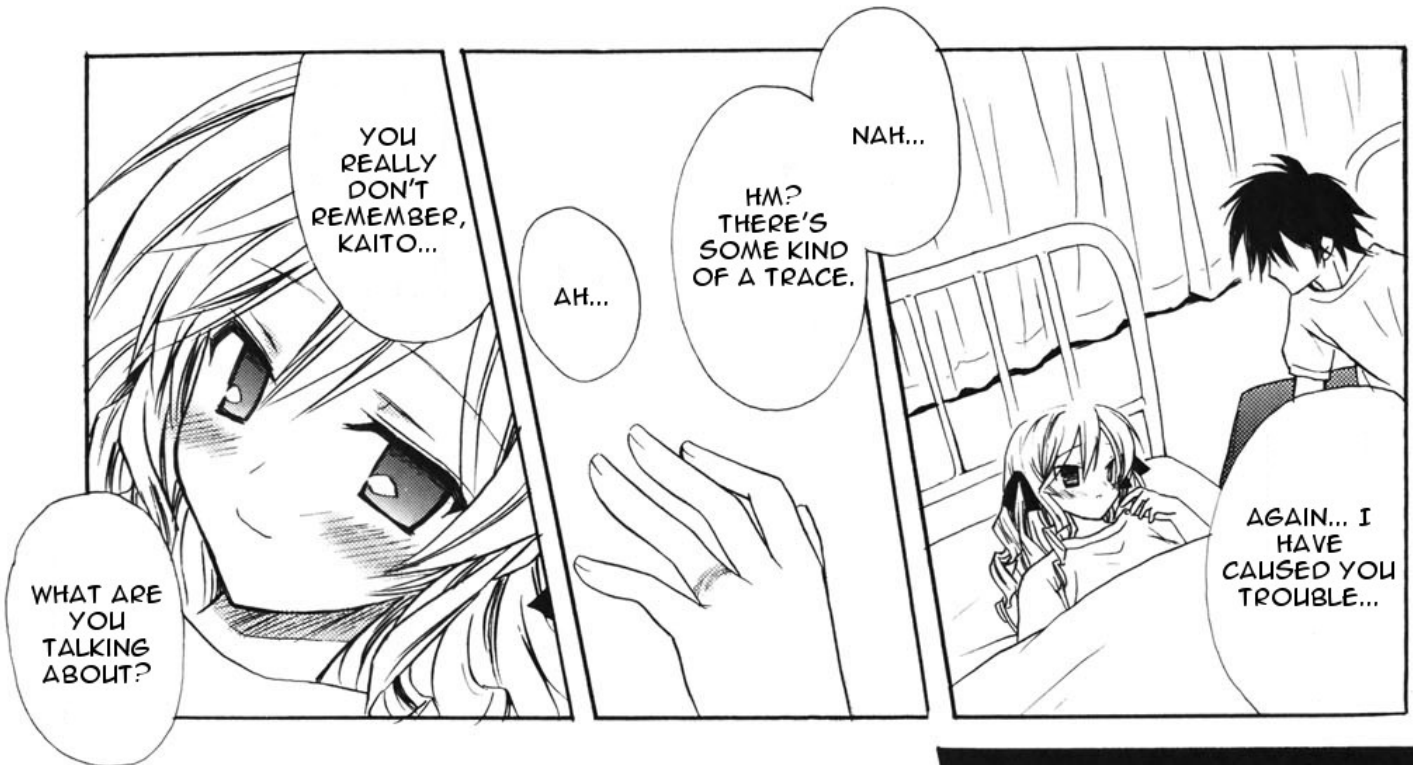
OH, ARE YOU GOING?

SHADDUP



INFIRMARY

健



YOU REALLY DON'T REMEMBER, KAITO...

AH...

HM? THERE'S SOME KIND OF A TRACE.

NAH...

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

AGAIN... I HAVE CAUSED YOU TROUBLE...



THAT IS UP TO MY FEELINGS.

MOREOVER, IF I GO OUT WITH SOMEONE ELSE, THE RUMOURS ABOUT YOU WILL DISAPPEAR.

WHAT... IS THIS? SHE'S NOTHING

LIKE HER USUAL...

HUH?

WHY SO SUDDENLY...? WE'RE STILL IN HIGH SCHOOL...

AT MY FATHER'S RECOMMENDATION, I HAVE AGREED TO CONSIDER A MARRIAGE PROPOSAL.

NO... NEVERMIND THAT.

MORE IMPORTANTLY, KAITO...



I'M SURE I'VE SEEN KAREN LIKE THIS BEFORE...



...NO.



ARE YOU... RELIEVED?

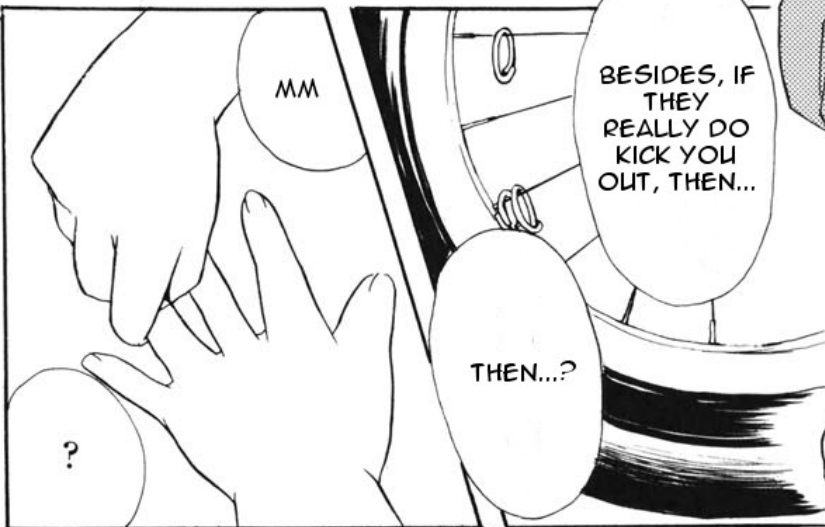


THEY WON'T KICK YOU OUT FOR SOMETHING LIKE THAT.

I WONDER IF MY FAMILY WISHES I WOULD DISAPPEAR...

THAT'S RIGHT... THE KAREN BACK THEN WAS ALWAYS

FRAIL AND DOCILE LIKE THIS...



MM

BESIDES, IF THEY REALLY DO KICK YOU OUT, THEN...

THEN...?

?

WHEN I CLIMBED A TREE IN THE GARDEN, FATHER, HE...

A CHILD LIKE ME IS JUST NOT SUITABLE FOR OUR FAMILY.



...OKAY!

THEN LET'S GET MARRIED.



SHE WAS WEARING IT FOR ALL THIS TIME ...?

THIS... FROM THAT TIME...?

KYA ...!?

KA-KAITO...?

...EH?

IT...
EXPIRED
A LONG
TIME AGO...

SHE...
ALWAYS
SHOWS
THIS KIND
OF A FACE
FOR ME,
SO...

AH...

TH- THAT
WAS JUST A
CHILDREN'S
PROMISE...

I...
PROPOSED
TO YOU,
DIDN'T I...?



A PROMISE
IS
A PROMISE.

NO MATTER
HOW
TROUBLE-
SOME, I'LL
TAKE
RESPONSI-
BILITY...!



WHO...A...

NO!!

EVEN
THOUGH
YOU HAD
FORGOTTEN
ALL ABOUT
IT UNTIL
JUST NOW...





EVEN THOUGH IT'LL BE BAD IF I DON'T STOP...

NA...H

AH...

HA...

WHAT... AM I DOING...?

SO SOFT ...

GHI



HER VOICE...
HER SCENT...
HER TOUCH...

HER WHOLE BODY IS LIKE SWEET POISON THAT'S PARALYZING MY THOUGHTS...

KAI-TO ...

FLAH...

AH...A...

GHI

GHI



ALREADY WET...

AH...

...AH

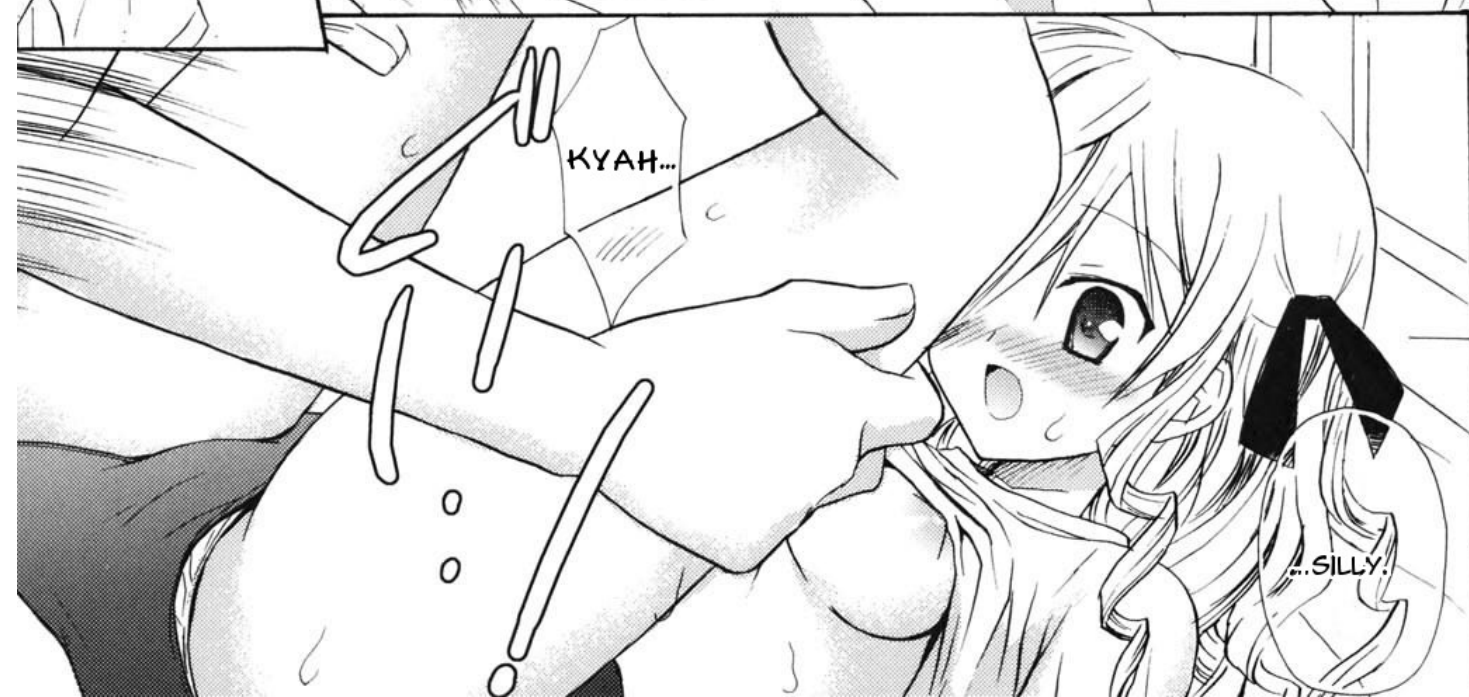
KA-KAITO...



EVEN THOUGH... UM... I AM SO DISGRACEFUL

YOU DO NOT DISLIKE ME...?

カイト...



KYAH...

...SILLY!



AAAAH!

TH- THAT IS EMBARRASSING ...

4...
4...
4...
4...
4...

HYA...?
NAH...

4...
3...
1...



Y- YES...
DO... AS YOU WISH...

KAREN...
CAN I PUT IT IN...?

4



I- IT HURTS A LITTLE, BUT...

TO GIVE MYSELF TO KAITO...



AH...

FU...AAH...

A- ARE YOU ALRIGHT?

IT GIVES ME... A VERY HAPPY AND...



FULFILLED FEELING...



NH...

KYAH...

what are you doing...?
suddenly...
so violent...



FUA...
I...

already...



...GH!!

A...AAAH...
♡

♡♡♡♡♡

HA...
KAREN...

MM...
NOW IT'S
ALL CLEAN...
♡

I'M
ALREADY
MORE OR
LESS USED
TO IT.
BESIDES...

110
A
Y
...



IF WE ARE
SEEN,
THERE WILL
BE MORE
RUMOURS.

ARE YOU
SURE IT IS
FINE? TO
GO HOME
TOGETHER

...



KAITO...
♡

...WELL

IF THE
RUMOUR IS
TRUE, THEN
I GIVE UP.

...AS I
THOUGHT
SHE'S
ANNOYING...

WE HAVEN'T
WALKED 5
MINUTES YET!



I AM TIRED.
WOULD
YOU CARRY
ME?

end

Credits:

Title: Childhood Princess

Author: Komiya Yuuta

Appeared in: Dreamsicle tankoubon &
Manga Bangaichi 2007-09

TL & Edit: Krozam

Redraws: Karnivallo

HELLO AGAIN, IT'S BEEN A WHILE SINCE MY LAST RELEASE. THIS TIME I'VE BROUGHT YOU A SAMPLE FROM THE WORKS OF KOMIYA YUUTA, WHO IS SO TERRIBLY UNDER-APPRECIATED INTERNATIONALLY THAT I COULDN'T FIND A SINGLE ENGLISH TRANSLATION OF HER WORKS! I KNEW I HAD TO DO SOMETHING TO RECTIFY THE SITUATION, AND I ENDED UP CHOOSING "CHILDHOOD PRINCESS" MAINLY BECAUSE I HAVE A WEAKNESS FOR BLONDE OJOU-SAMAS. THERE IS A SEQUEL, AND I'LL BE WORKING ON IT NEXT.

A BIG THANK YOU TO MY FRIEND, KARNIVALLO, FOR HIS EXPERT REDRAWS.



KAITO!

LE...

LET US
HAVE
LUNCH
TOGETHER!

THIS IS
HATSU-
SEGAWA
KAREN.

SHE'S MY
TROUBLE-
SOME
CHILD-
HOOD
FRIEND

WITH
WHOM
I'VE JUST
STARTED
GOING
OUT.

(BY THE WAY, THE
WHOLE SCHOOL KNOWS.)

KYAA-----♡

THEY'RE
BEING
LOVEY-
DOVEY
AGAIN...

HOW
NICE...

NOT
YOU
GUYS,
TOO...

CHILDHOOD PRINCESS 2

Decensored by Teddy Bear



AMAZING...

I WILL SHARE MY LUNCH WITH YOU.

DO YOU NOT GET TIRED OF HAVING STORE-BOUGHT BREAD EVERY DAY?

I KNOW YOU DON'T COOK.

I'M JOKING, SILLY.

COULD IT BE THAT YOU MADE THIS YOURSELF?

EH?

TH- THAT IS...

THANKS FOR THE FOOD.

Y- YES... PLEASE HELP YOURSELF...

.....



THAT MORNING

WELL... FOR A LUNCHBOX MADE IN YOUR HOUSE, IT HAS AN ORDINARY, OR MORE LIKE, UNREFINED FEELING TO IT.

O... OF COURSE!

IT FELT OUT OF PLACE.

FEELS LIKE IT WAS MADE FOLLOWING A BOOK?

IT WAS I WHO MA...

AH!

HOW MUCH WOULD BE APPROPRIATE ...?

Your First Lunchbox

I... I COULD NOT LET THE SERVANTS HELP.

<-BORROWED APRON

OJOU-SAMA IS SO DETERMINED...

I WANTED TO MAKE IT BY MYSELF.

FOR YOUR FIRST TIME, THIS IS WELL DONE.

GEEZ...

WHEN DID YOU NOTICE?

BUT NOW...

UNTIL A LITTLE WHILE AGO... I USED TO THINK OF HER AS NOTHING BUT A NUISANCE...

...THANKS.

おひし



ARE...

ARE WE
GOING TO
DO IT...
RIGHT
HERE?



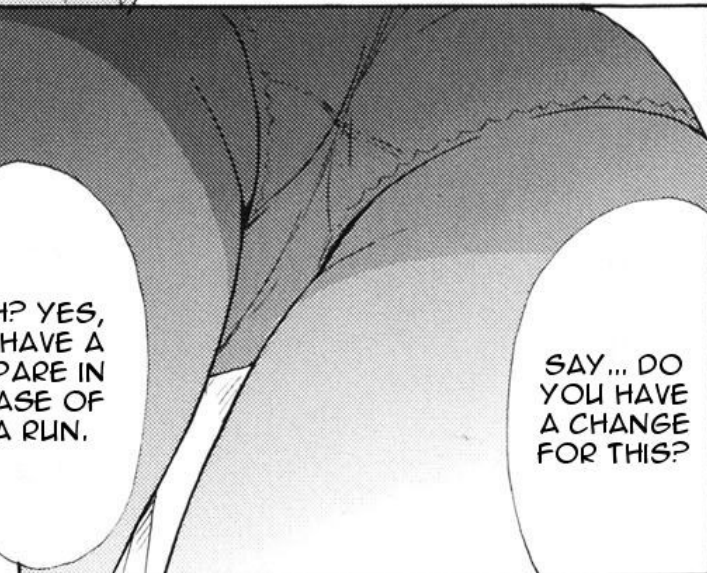
AH...



...I'LL
COMPEN-
SATE
LATER.

?

EHP? YES,
I HAVE A
SPARE IN
CASE OF
A RUN.



SAY... DO
YOU HAVE
A CHANGE
FOR THIS?

...AH...!

VO
||
||
!

ヒッ
...

MM...
FU...

I... I AM
FINE...

IS IT
STILL
SORE...?

NAH...

ヒッ
ヒッ

ヒッ
ヒッ
...

ヒッ
ヒッ
...

KA-
KAITO

...
THERE...
MM...
SOME-
HOW...
AH...

AH...
AAA...
♡

IS SHE
COMING
...?

FUA...

THAT'LL
DRY IN NO
TIME.
LEAVING
THAT
ASIDE...

I- I
ACCIDENTALLY
SOILED THE
ROOFTOP...

HOW DISGRACEFUL...

HAA...



CAN I... GO ON?

AH...



IT'S HITTING ...

THAT PLACE AGAIN...



AH...



ANH...



AH...



AA...







KIRIYAMA

YOU WANT TO SEE ME NUDE...

HOW INDECENT.

I ALREADY SAW YOU PARTIALLY NAKED AT LUNCHTIME, DIDN'T I?

THAT IS OUT OF LINE.

I SAID THIS BEFORE, BUT IT IS EMBARRASSING.

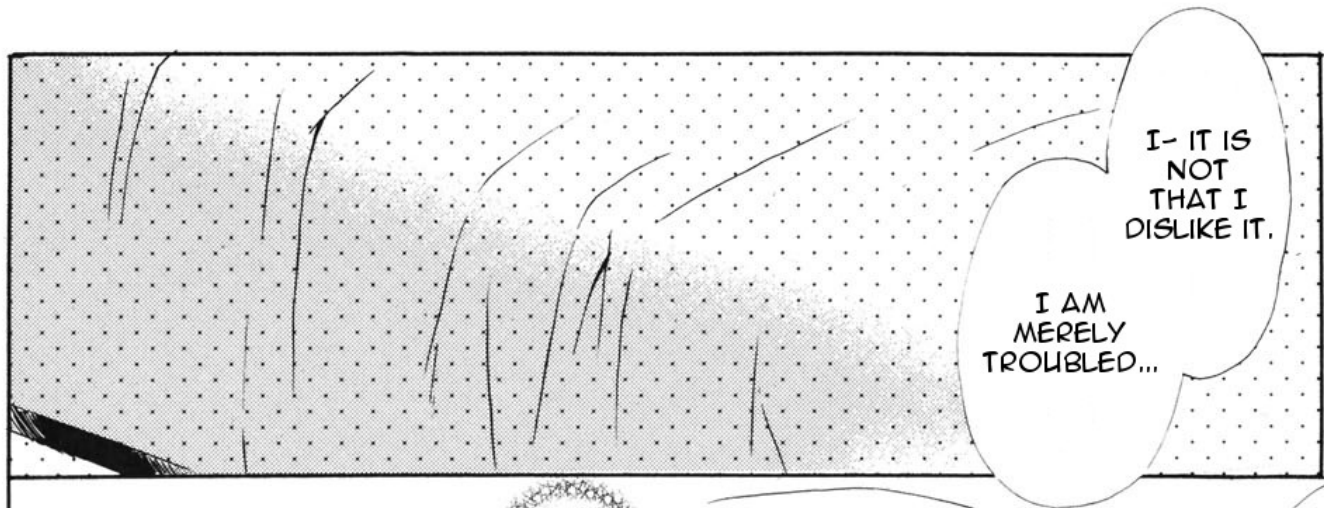


...DO YOU DISLIKE IT?

BESIDES...

DOING THIS... MANY TIMES IN ONE DAY...

AH...
♡



I- IT IS NOT THAT I DISLIKE IT.

I AM MERELY TROUBLED...



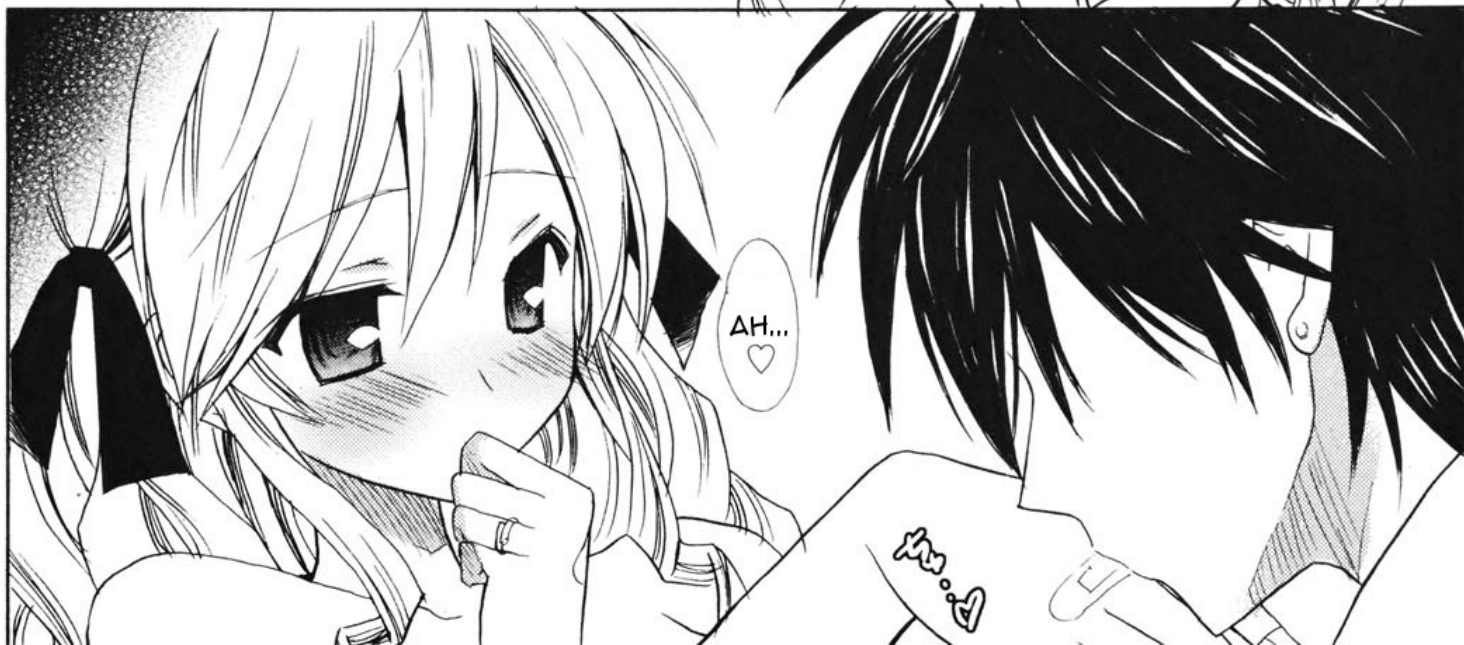
I PROBABLY ...

ALSO LOST MY HEAD OVER HER AT THAT MOMENT...

KAITO... SINCE YOU MADE ME LOSE MY HEAD OVER YOU

I WILL HAVE YOU TAKE RESPONSIBILITY!

MM...



AH... ♡

P.S.D

FUAH...

IT...
WENT
INSIDE...

LOWER
YOUR
HIPS
NOW...

MMH...

LIKE...
THIS?

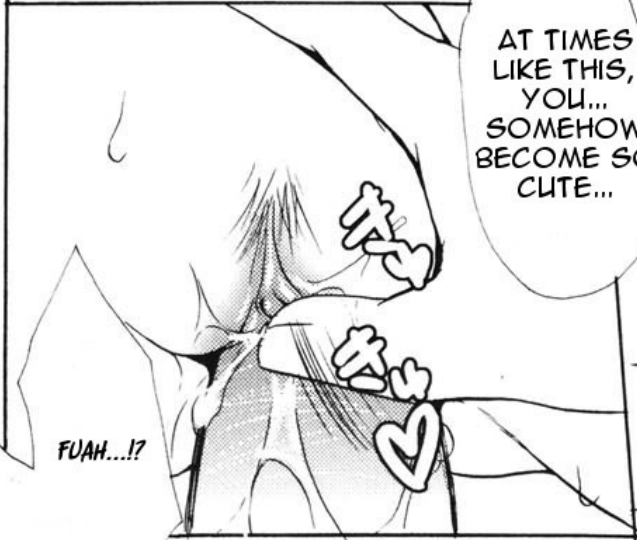
MM...
UH...

EVEN
THOUGH
YOU
WERE A
VIRGIN
UNTIL
YOUR RECENTLY
MOVING
HIPS IN
SUCH A
LEWD
WAY...

GE- GEEZ,
DO NOT SAY
SUCH
EMBARRASSING
THINGS...

EVEN
MY
BREASTS
...

AH...
♡



AT TIMES LIKE THIS, YOU... SOMEHOW BECOME SO CUTE...

IT... IT IS SHAMEFUL, BUT...

MY... MY BODY IS MOVING ON ITS OWN...

FUAH...!?

NO... KAITO, I AM ABOUT TO...



ME TOO... IT'S AMAZINGLY TIGHT...

AH...

KEEP GOING... INSIDE ME... ♡

KAREN... WHERE DO YOU WANT ME TO COME?

UH...





FUAAAH...
♡

KAITO...
♡



YOU...
EVEN
THOUGH
I WENT
OUT OF
MY WAY...

OH
YOU DO
NOT NEED
TO FORCE
YOURSELF,
I WILL BE
FINE.

SOMETHING
ELSE THAN
THAT TOY.

SAY...

NEXT
TIME,
SHOULD
WE GO
BUY YOU
A PROPER
RING?

TO ME...



MORE
PRECIOUS
THAN
ANY
JEWEL...
♡

THIS
RING IS...

THERE'S
NO
DOUBT...

KYAH...

DO YOU
WANT TO
DO IT
AGAIN...?

THAT I'VE
ALREADY
LOST MY
HEAD OVER
HER...

AH...
♡

end



CREDITS:

TITLE: CHILDHOOD PRINCESS 2

AUTHOR: KOMIYA YUUTA

**APPEARED IN: DREAMSICLE TANKOUBON &
MANGA BANGAICHI 2007-12**

TL & EDIT: KROZAM

HELLO AGAIN, IT'S BEEN A WHILE. I KINDA LOST INTEREST IN TRANSLATING JAPANESE FOR WHILE (NOT THAT I EVER DID IT REGULARLY TO BEGIN WITH). THE FABULOUS NECROMANCR'S RECENT KOMIYA YUUTA RELEASE, AND A CERTAIN COMMENT ON THAT GALLERY, MADE ME FEEL BAD FOR LEAVING THIS PROJECT HANGING EVEN THOUGH I PROMISED TO DO THIS AFTER THE FIRST CHAPTER, SO I WENT AND FINISHED THIS. IT WAS KINDA FUN (EVEN THOUGH I STILL DISLIKE THE EDITING PART), SO I MIGHT CONTINUE WORKING ON SOME OTHER UNFINISHED TRANSLATIONS AFTER THIS.

MINIMUM REDRAWS THIS TIME, AS MY FRIEND IS NOW UNAVAILABLE AND I HAD TO DO IT MYSELF.

ANYWAY, ENJOY THE VANILLA.

